

# STEAKS



## SMEAGOL 040

THE BEST ARGANTINE STEAKS IN TOWN

	200 gr.	300 gr.	400 gr.	500 gr.
<b>ST1. Bife de Cuadril</b> Lendebiefstuk   Sirloin steak	€ 21,50	€ 26,95	€ 35,55	€ 42,55
<b>ST2 Bife de Chorizos</b> Entrecote   Striploin steak	€ 25,55	€ 31,55	€ 38,55	€ 45,55
<b>ST3 Bife de Ancho</b> Rib eye steak   Rib eye steak	€ 28,55	€ 35,55	€ 43,55	€ 52,55
<b>ST4 Bife de Lomo</b> Ossenhaas steak   Tenderloin steak	€ 31,95	€ 39,55	€ 50,55	€ 61,95
<b>ST5 Costeleta the Ternera</b> T-bone steak   T-bone steak				€ 41,55

Onze steaks worden geserveerd met de keuze tussen frietjes of rijst.  
Bovendien kunt u, indien gewenst, ook een saus naar keuze erbij nemen.

Our steaks are served with the choice between fries or rice.  
Additionally, if desired, you can also choose a sauce to accompany it.

Nuestros filetes se sirven con la opción entre papas fritas o arroz.  
Además, si lo desea, también puede elegir una salsa para acompañar.

### Hoe wenst u vlees gebakken?

Cómo te gustaría que se cocinara tu carne?  
How would you like your meat cooked?

## SAUZEN / SALSAS / SAUCES

<b>S1. De Ajo</b> Knoflooksaus Garlic sauce	€ 1,35	<b>S4. Tartaar saus</b> Salsa tartara Tartaar saus   Tartar sauce	€ 1,55
<b>S2. Peppersaus</b> Pimienta verde Romige groene peppersaus Creamy green pepper sauce	€ 2,35	<b>S5. Salsa Mexicano</b> Salsa mexicano picante Pittige Mexicaanse saus Spicy Maxicans sauces	€ 2,35
<b>S3. Chimichurri</b> Chimichurri saus Chimichurri sauce	€ 2,35	<b>S6. Champignonsaus</b> Salsa de hongos Mushroom sauce	€ 2,35

## COMBINATIE GERECHTEN

### PLATOS COMBINADOS & COMBINED DISHES

<b>C1. Combi van lamskoteletten en steak</b> Combinación de dos chuletas de cordero y carne Lamskoteletten en biefstuk   Lamb chops and steak	€ 30,50
<b>C2. Combi van ossenhaas en ribeye</b> Combinación solomillo y chuletón de carne y Ossenhaas ribeye   Sirloin ribeye	€ 35,50
<b>C3. Combi van kip en steak</b> Combinación de pollo y carne y salsa de tu preferencia Combinatie van kipfilet en steak met saus naar keuze Combination of chicken fillet and steak with sauce of your choice	€ 23,95
<b>C4. Combi van kip en ossehaas</b> Combinación de pollo y carne de lomo y salsa de tomate Combinatie van kipfilet en ossenhaas met saus naar keuze Combination of chicken fillet and tenderloin with sauce of your choice	€ 27,95
<b>C5. Kip met champions en ui</b> Combinación de pollo y la cebolla frita y campeones Combinatie van kip met gebakken champignons en ui Combination of chicken with fried mushrooms and onion	€ 21,95
<b>C6. Ossenhaas met champions en ui</b> Combinación de bife de lomola cebolla frita y campeones Combinatie van ossenhaas met gebakken champions en ui Combination of tenderloin with fried mushrooms and onion	€ 27,95
<b>C7. Combi van kip en spareribs</b> Combinación de pollo y costillas y salsa Combinatie van kipfilet en spareribs met saus naar keuze Combination of chicken fillet and spare ribs with sauce of your choice	€ 23,95
<b>C8. Combi van kalfsspareribs en ossenhaas</b> Combinación de costillas de cerdo con salsa picante y salsa picante Combinatie van kalfs spareribs en ossenhaas met saus naar keuze Combination of veal spare ribs and tenderloin with sauce of your choice	€ 33,95
<b>C9. Combi van ossenhaas en gamba's</b> Combinación de 180 gr. lomo y 4 gambas Combinatie van 180 gr. ossenhaas en 4 gamba's Combination of 180 gr. tenderloin and 4 prawns	€ 34,95

Onze steaks worden geserveerd met de keuze tussen frietjes of rijst.  
Our steaks are served with the choice between fries or rice.  
Además, si lo desea, también puede elegir una salsa para acompañar.

### HEEFT U SPECIEFKE VRAGEN OVER ONZE GERECHTEN?

Mayonaide   Mayonnaise	€ 0,70
Ketchup   Ketchup	€ 0,70
Mosterd   Mustard	€ 0,70
Samurai   Samurai	€ 0,70
Curry   Curry	€ 0,70
Appelmoes   Applesauce	€ 0,95

**Rare**  
**Medium rare**  
**Medium**  
**Medium well**  
**Well done**

## HOOFDGERECHTEN VLEES & VIS.

### MAIN COURSES MEAT & FISH

Onze steaks worden geserveerd met de keuze tussen frietjes of rijst.  
Our steaks are served with the choice between fries or rice.  
Además, si lo desea, también puede elegir una salsa para acompañar.

<b>H1. Gegrilde zalmfilet</b> - Salmón a la Parrilla Gegrilde zalmfilet met sausje Grilled fresh salmon with sauce	€ 25,95
<b>H2. Tonijnsteak</b> - Filete the atún Tonijnsteak van de grill met gebakken groenten Tuna steak from the grill with fried vegetables	€ 27,95
<b>H3. Gambas</b> - Gambas fritas con ajo Gebakken gamba's met knoflook, paprika en citroen Fried prawns with garlic, pepper and lemon	€ 30,95
<b>H4. Kipfilet gegrild</b> - Suprema de Pollo al Gusto Gegrilde kipfilet met saus naar keuze Grilled chicken fillet with sauce of your choice	€ 22,95
<b>H5. Lamskoteletten</b> - Costillas the Cordero Patagonico Lamskoteletten van de grill, 300 gr. / 400 gr. Lamb chops from the grill, 300 gr. / 400 gr.	€ 31,95 / € 39,95
<b>H6. Latino Hamburger</b> - Hamburguesa al plato Huisgemaakte hamburger met cheddar kaas + € 1,- samurai Homemade hamburger with cheddar cheese + € 1,- samurai	€ 21,95
<b>H7. Latino Chicken</b> - Hamburguesa de pollo Hamburger met chicken + € 0,70,- samurai Hamburger with chicken + € 0,70,- samurai	€ 19,95
<b>H8. Latino Mendoza</b> - Hamburguesa al plato Hamburger met gebakken ui en chimichurri Hamburger with fried onion and chimichurri	€ 21,95
<b>H9. Gemengde spies</b> - Pincho Mixto Spies van rundvlees met paprika en uien Beef skewer with peppers and onions	€ 22,95
<b>H10. Spareribs</b> Costillas de ternera - Kalfsspareribs   Veal spareribs	€ 25,50
<b>H11. Mix grill</b> Parrillada Mixta - Mixed grill met 2 sauzen Mixed grill with 2 sauces	€ 37,95

Tiene preguntas específicas sobre nuestros platos?  
Do you have specific questions about our dishes?

: koud van binnen, rood van rand tot rand  
: warm rood in het midden  
: van binnen goed warm, egaal rozerood  
: doorbakken, lichtroze in het midden  
: geheel doorbakken



# FAJITAS



**SMEAGOL 040**  
THE BEST ARGANTINE STEAKS IN TOWN

<b>F1.FAJITAS MIXTA</b>	<b>Cuadril   Rundvlees   Beef   Pollo   Kip   Chicken</b>	<b>€ 22,95</b>
<b>F2.FAJITAS CARNE</b>	<b>Cuadril   Rundvlees   Beef</b>	<b>€ 23,95</b>
<b>F3.FAJITAS POLLO</b>	<b>Pollo   Kip   Chicken</b>	<b>€ 21,95</b>
<b>F4.FAJITAS CAMERON</b>	<b>Gambas</b>	<b>€ 24,95</b>
<b>F5.FAJITAS VEGETARIANA</b>	<b>Verduras   Gebakken groenten   Fried vegetables</b>	<b>€ 17,50</b>
<b>F6.FAJITAS MIXTA</b>	<b>Beef Tenderloin   Ossehaas   Bife de lomo   Gambas</b>	<b>€ 26,50</b>
<b>F7.FAJITAS DE LOMO</b>	<b>Beef Tenderloin   Ossehaas   Bife de lomo</b>	<b>€ 27,95</b>

Bereid volgens een traditioneel recept in een gietijzeren pannetje, geserveerd met paprika, uien, saus, zure room, guacamole, tomatensaus, 3 tortilla's en de keuze tussen friet of rijst.

Prepared according to a traditional recipe in a cast-iron pan, served with bell peppers, onions, sauce, sour cream, guacamole, tomato sauce, 3 tortillas, and the choice of fries or rice.

Preparado según una receta tradicional en una sartén de hierro fundido, se sirve con pimientos, cebollas, salsa, crema agria, guacamole, salsa de tomate, 3 tortillas y la opción de papas fritas o arroz.

## PASTA

<b>P20.Tagliatelle</b>	<b>€ 19,95</b>	<b>P21.Spaghetti</b>	<b>€ 19,90</b>
<i>Tagliatelle con casero espinaca</i>		<i>Spaghetti a la bolognese</i>	
Tagliatelle met spinazie en pijnboompitjes		Spaghetti met bolognese saus	
Tagliatelle with spinach and pine nuts		Spaghetti with bolognese sauce	

## BIJGERECHTEN / GUERNICIONES / SIDE-DISHES

<b>B1.Rijst - Arroz criollos</b>	<b>€ 5,25</b>	<b>B6.Papas fritas</b>	<b>€ 5,25</b>
Argentijnse rijst   Argentine rice		Vers zelfgemaakte friet	
		Fresh homemade fries	
<b>B2. Maiskolf - Choclo</b>	<b>€ 5,25</b>	<b>B7.Gepofte aardappel - Papas asada</b>	<b>€ 5,95</b>
Gegrilde maïskolf		Potato with sour cream of herbutter	
Grilled corn on the cob			
<b>B3.Olijven - Aceitunas</b>	<b>€ 4,50</b>	<b>B8.Aardappel wedges</b>	<b>€ 6,25</b>
Schaaltje olijven   Bowl of olives		<i>Papas a la provenzal</i>	
		Kruidig gebakken aardappels	
<b>B4.Groente mix - Verduras</b>	<b>€ 5,50</b>	Spicy fried potatoes	
Gebakken groente - Baked vegetables			
<b>B5.Mix salade - Ensalada mixta</b>	<b>€ 6,50</b>	<b>B9.Gebakken uien met champignons</b>	<b>€ 6,50</b>
Gemengde salade   Mixed salad		<i>Cebolla y champiñones fritos</i>	
		Sauteed mushrooms and Onions	

## VOORGERECHTEN

### ENTRADAS & STARTERS

<b>V1.Brood met kruidenboter</b>	<b>€ 4,95</b>
<i>Pan con mantequilla de hierbas</i>	
Broodje met kruidenboter   Bread with herb butter	
<b>V2.Gamba's knoflook - Gambas con ajo</b>	<b>€ 15,95</b>
Gebakken gamba's in knoflook - Fried prawns in garlic	
<b>V3.Tomatensoep - Sopa de tomates</b>	<b>€ 7,95</b>
Romige tomatensoep   Creamy tomato soup	
<b>V4.Goulashsoep - Sopa ranchera</b>	<b>€ 8,50</b>
Argentijnse goulashsoep   Argentinian goulash soup	
<b>V5.Vissoep - Sopa de pescado</b>	<b>€ 9,50</b>
Rijkelijk gevulde vissoep   Richly filled fish soup	
<b>V6.Champignonsoep - Sopa de champiñones</b>	<b>€ 8,50</b>
Champignonsoep   Mushroom soup	
<b>V7.Tonijnsalade - Ensalada de atún</b>	<b>€ 12,25</b>
Tonijnsalade   Tuna salad	
<b>V8.Mozarella salade</b>	<b>€ 12,95</b>
<i>Ensalada de tomate con mozzarella</i>	
Tomaten mozzarella salad - Tomato mozzarella salad	
<b>V9.Geitenkaassalade - Estansa salat</b>	<b>€ 12,95</b>
Geitenkaassalade met olijven - Goat cheese salad with olives	
<b>V10.Tropische kip salade</b>	<b>€ 13,25</b>
<i>Ensalada de pollo tropical</i>	
Tropische kip salade   Tropical chicken salad	
<b>V11.Worstjes - Chorizo criollo</b>	<b>€ 9,95</b>
Gegrilde pittige argentinse worstjes	
Grilled spicy argentinian sausages	
<b>V12. Inktvis - Calamari fritos</b>	<b>€ 12,95</b>
Gefrituurde inktvis   Fried calamares	
<b>V13.Kippenvleugels - Alas de pollo</b>	<b>€ 10,95</b>
Gegrilde kippenvleugels   Grilled chicken wings	

## KINDEREN / NINOS / CHILDREN

<b>K1.Kroket of frikandel met frietjes en saus</b>	<b>€ 11,95</b>
<i>Croqueta o 'minced holandés' con papas fritas y salsa.</i>	
Croquette or 'Dutch minced' with fries and sauce	
<b>K2.Kipfilet met frietjes en mayonaise</b>	<b>€ 15,95</b>
<i>Filete de pollo con patatas fritas y mayonesa</i>	
Chicken fillet with fries and mayonnaise	

<b>V14.Argentinse quesadilla's</b>	<b>€ 12,50</b>
<i>Quesedillas argentinos</i>	
Gevulde bloem tortillas met kaas, avocado en tomatensaus   Stuffed flour tortillas with cheese, avocado and tomato sauce	
<b>V15.Argentinse quesadilla's met kip</b>	<b>€ 11,50</b>
<i>Rollo de pollo asado</i>	
Bloemtortilla met kip en gesmolten kaas	
Flour tortilla with chicken and melted cheese	
<b>V16.Spareribs tapashapje</b>	<b>€ 13,50</b>
<i>Costillitas barbacoa</i>	
Spareribs gemarineerd met smeagol saus 4 stuks	
Spare ribs marinated with smeagol sauce 4 pieces	
<b>V17.Avocado &amp; cocktail garnalen</b>	<b>€ 15,50</b>
<i>Aguacate Con Camarones</i>	
Avocado met garnalen   Avocado & cocktail shrimp	
<b>V18.Kaasvingers</b>	<b>€ 9,50</b>
<i>Dedos de queso con salsa de chile</i>	
Kaasvingers met chili saus 5 stuks	
Cheese fingers with chili sauce 5 pieces	
<b>V19.Carpaccio - Carpaccio</b>	<b>€ 17,50</b>
Rundercarpaccio parmezaanse kaas	
Beef carpaccio parmesan cheese	
+ trufa   pesto	
<b>V20.Caesar salade met kip</b>	<b>€ 14,95</b>
<i>Ceasar en salade con pollo</i>	
Salade met gegrilde kip, croutons, parmezaanse kaas en dressing   Salad with grilled chicken, croutons, parmesancheese and dressing	
<b>V21.Ossenhaaspuntjes</b>	<b>€ 15,95</b>
<i>Puntas de lomo con salsa de</i>	
Ossenhaaspuntjes met champignon- of pepersaus	
Beef tenderloin tips with mushroom or pepper sauce	

<b>K3.Hamburger met frietjes en appelmoes</b>	<b>€ 13,50</b>
<i>Hamburguesa con patatas fritas y salsa de manzana</i>	
Hamburger with fries and apple sauce	
<b>K4.Biefstuk met frietjes en appelmoes</b>	<b>€ 15,95</b>
<i>Filete con patatas fritas y salsa de manzana</i>	
*incluido un helado infantil *incluido helado	
Steak with fries and apple sauce	
* inclusief een kinderijssj *included ice-cream	